

LIL MARIJA BAMBINA

Ta' Ġuże' Delia, S.J.

Marija Bambina,
Li tfewwah bil-fwieha balsmija tas-sema,
Li meta dhert fostna,
Imlejt din l-art taghna bid-dija ta' ġmielek,
Illum miġburin hawn quddiemek.
Irridu minn qalbna naghtuk it-tislina,
Biex lilek infissru l-imhabba u l-qima,
Li aħna, ulied din il-belt Sengleana,
Dil-belt li hi tieghek u taghna,
Inhossu hawn taħraq u theġġeġ ġo fina,
Għalik, ja Madonna, Omm taghna ħanina.

Dal-jum ta' Settembru jfakkarna
Li s-sena li ġejja, ħamsin sena ilu,
Quddiemek ingbarna kotrana,
Biex rasek inzejnu b'kuruna tad-deheb,
U lilek nistqarru quddiem l-art u s-sema,
Ta' qlubna, ta' djarna, ta' l-Isla Sultana.

Tiftakar, Marija Bambina,
Konna hemm dak in-nhar, l-Isla kollha bi ħgarha,
Sabiex ta' mħabbatna nixhdulek il-ħsara;
U l-baħar u x-xatt kienu mdewda,
Bin-nisa, bir-rġiel,
Bix-xjuħ u biż-żgħażaġh, bl-eluf tat-tfal taghna,

Li ġew biex jitgħaxxqu
 Bil-ġmiel illi jiddi fuq wiċċek sabiħ,
 Sabiħ qisu x-xemx ta' fil-ġhodu,
 Li timla bid-dija l-ħolqien,
 U xxerred madwarha bħal roġħda ta' ħajja,
 U mewġa ta' ferħ u ta' sliem kullimkien.

U b'lehen imqanqal għajjatna l-ferħ taġħna,
 Li le stajna nrażżnu ġo fina,
 U d-dmugh ħassejnieh jaqbez shun fuq haddejna,
 U annuna lissinna: "Evviva Marija Bambina!"
 U ħarġet dik l-ġħajta u dwiet ma' kull naħa,
 Tas-swar u tal-port ta' madwarna,
 U xterdet mal-beraħ tas-sema fuq rasna,
 U 'l bogħod fuq il-firxa tal-baħar quddiemna,
 Bħar-raġħda tal-ħalel,
 Li jħabbtu ma' xtutna blatija
 Fir-rwiefen qalila tal-ljeli xitwija.

Int taf, ja Madonna,
 Fil-ġawhar u d-deheb,
 Li bih ridna nzejnu l-kuruna fuq rasek,
 Hemm thabbat din qalbna,
 Il-qalb ta' dal-poplu li hu tiegħek.
 Dal-poplu ta' l-Isla, li Int dejjem ħabbejt,
 U dejjem ħarist u ġo qalbek żammejt,
 Sabiex haġa waħda jkun miegħek.

Għax Inti minn dejjem urejtna
 Li Int tassew Ommna,
 Minn dejjem ħadt ħsiebna,
 Fin-niket, fid-dnewwa,
 Minn dejjem kont magħna
 Fil-ġuħ u fil-mard, fit-taqbid mal-ġhedewwa.

Tiftakar, Marija Bambina,
 Fil-jiem meta l-Mislem kien ħabat għalina,
 U ried minn dil-ġzira
 Iqaċċat minn qalbna sa l-inqas tifikira
 Ta' Kristu li fdiena

U tieghek, Omm tagħna, ta' hlewwa u ta' ħniena.
 It-Torok ġew fuqna bl-eluf u qawwija,
 U lilna, magħluqa ġos-swar,
 Dawruna mill-art u mill-baħar,
 Bħal f'morsa, bħal f'ċirku tan-nar.
 U kollox kien herba madwarna.
 Sant Jiermu kien waqa',
 U miegħu wkoll il-qalbiena,
 Li tqabdu sa l-aħħar bħal l-juni,
 U nxehtu sa f'halq il-kanuni.
 Biex lilna jehilsu mill-ghadu
 Imqit u bla ħniena.

Kien fadal weqfin San Mikiel u Sant'Anġlu,
 weqfin fuq sieq waħda,
 Ghax fuqhom, bil-lejl u bin-nhar,
 Le qatgħet ix-xita tal-balal.
 U ġġarrfu l-imrammi tas-swar u t-truncieri,
 U tferrxu bħal ramel imxerrda,
 Milquta mill-ghadu
 Li biss kien ta' ġensna jfittex il-qerda.

Is-Swar kienu mfarrka,
 Mhux, le, il-qlubija ta' ħutna Maltin,
 Li baqgħu jirsistu sa l-aħħar.
 Bħal blata żonqrija,
 Li fuqha titkisser u tisfa fix-xejn,
 Tal-mewġ, fil-grigal, il-ħruxija.
 Qatt qalbhom ma qatgħu
 Ghax kienu fiż-żgur illi s-Sema,
 Li Inti, Marija, kont magħhom.
 Għalhekk kienu żguri li r-rebħa tkun tagħhom.

Tiftakar, Marija Bambina.
 Kien sewwa bħall-bieraħ,
 Issa ilu fuq l-erba' mitt sena,
 Fil-ghodu ma' l-ewwel tbexbix.
 Meta hekk, f'daqqa waħda,
 It-Torok lil xtutna ħallew

U telqu maħruba lejn arthom,
 U qatt lejn ġziritna, qatt iżjed ma ġew.
 U l-ġhada, kif żernaq, bħal-lum,
 Instemgħet mill-fort ta' Sant' Anġlu,
 Iddoqq l-ewwel darba l-qanpiena,
 Li kienet ix-xhur ilha siekta
 Biex trodd ħajr lil Alla u lilek Marija,
 U tġharraf lid-dinja,
 Bir-rebħa tat-tajfa Maltija.

Kont Int li wettaqt il-miraklu,
 Madonna, Omm tagħna, ħanina,
 Ġħax aħna, ġħalkemm konna ftit,
 U l-ġhadu kien qawwi u mqit,
 U tliġna kull tama fl-ġħajnuna
 Li kienu l-ħbieb tagħna wegħduna,
 'Ma ħriġna rebbieħa,
 U kienet dik rebħa mill-iktar sabiħa,
 Li ġħaġġbet fl-Ewropa 'l kulhadd,
 Ġħax bħalha did-dinja ma kienet rat qatt.

U Inti bqajt dejjem, Marija Bambina,
 Fil-ġirja tas-snin li ġew wara,
 Li nisġu l-istorja ta' ġensna,
 Minn dejjem maħqur,
 Bqajt dejjem tħarisna, qawwiya bħal sur.
 U ħlistna mill-qilla ta' Franza ġakbina,
 Li riedet il-fidi toħdilna
 U tisraq il-fided u d-deheb
 Mill-Knejjes sbieħ tagħna.
 Imbagħħad fl-aħħar ġwerra dinjija
 Li ġabet tant ħsara u xerrdet tant dmija,
 Int ħlistna mill-ġuħ li kien iheddidna,
 Li fniena fir-ruħ u fil-ġisem
 U wasal sa kwazi qeridna.

Int bqajt dejjem maġħna
 Ġawn fuq, fuq din l-ġħolja, ta' din il-belt tagħna
 Biex dejjem iżzommna taħt ħarstek ħanina
 U dejjem f'kull ħtieġa Int tidħol ġħalina.

Ghalhekk illum ġejna u nġbarna madwarek
 Biex kelma nġhidulek minn qalbna,
 Il-kelma, li nħossu qed tbaqbaq ġo fina,
 U taħraq bin-nar ta' l-imħabba.
 Irridu nġhidulek, Omm taġġna, Bambina,
 Li b'ruħna u b'ġisimna rridu nħobbuk,
 U rridu ma' tul din ġajjitna
 B'Sultana ta' qlubna nżommuk.

U Inti, Marija Bambina, f'dil-lejla qaddisa,
 Kif miegħek ninsabu miġbura f'riġlejk,
 Berikna, tinsieħ li Inti Ommna.
 U fuqna żomm dejjem il-harsa t'ġħajnejk.
 Illum mhux it-Torok li darba ġew fuqna,
 U riedu jxejnulna kulma ġħandna qaddis,
 Illum ġħadu ieħor li qed iheddidna,
 U jrid jisirqilna
 Kulma ġħandna ġħal qalbna ġħaziż.
 Ġħax fuqna llum hemm ġħaddejja
 Bħal mewġa ta' ġħama u ta' tajn,
 Li toħnoq trid fina.
 Kulma ġħandna f'dil-ħajja sabiħ,
 U tajjeb u ġħoli, u siewi, u šiħħ.

Hemm fl-ajru bħal riħ li qed jonfoħ madwarna,
 Li jrid b'nifsu jahraq tas-semm,
 Inigġeż u jħammeġ u jtabba'
 Is-safa ta' ruħna u ta' qlubna l-imħabba,
 U jrid minn quddiemna jitfilna
 Id-dehra smewwija tal-ġenna,
 Fejn biss f'dan il-wied ta' dmugħ u ta' biki,
 Din ruħna ġħajjiena u mdejqa
 Biss tista' tithenna.

Marija Bambina,
 Dak bieghed minn fostna,
 Dak kollu li jdennes u jdardar
 Is-safa ta' wliedna,
 Taż-żġħażaġħ uliedna,
 Biex fost it-ħassir li jġib miegħu d-dnub,
 Li joqtol il-ħajja li thabbat fil-qlub,

Harsithom sabiħa u misfija
 Bla dell t'ebda htija,
 'Il fuq tibqa' msammra f'difat is-smewwiet,
 Mitlufa fis-safa ta' l-oħla dehriet.
 U zomm il-familja fir-rabta qaddisa
 Li biha l-imħabba għaqdithom flimkien,
 L-imħabba li minnek imbierka
 Qatt tista' kontriha,
 Il-qawwa qerrieda taż-żmien.
 U bierek, Marija Bambina
 Lil din l-Isla tagħna, li tatna t-twelid,
 Din l-Isla, li dejjem ħabbejna,
 Li dejjem xtaqnielha kull ġid.
 Il-bieraħ, fil-gwerra, b'għajnejna mbikkija,
 Rajnieha gozz herba, mifruxa ma' l-art.
 Midruba mill-balal ta' l-għadu,
 Imgħargħra fin-niket u fl-hemm
 U thammar maħsula bid-demm.
 Midruba, mhux mejta,
 Għax ħajja rajnieha, mill-ġdid targa' tqum,
 Fuq tagħha u sabiħa, kif tidher illum,
 Bit-toroq u d-djar u l-pjazez miftuha,
 B'dat-Tempju glorjuż u qaddis,
 Għalik, o Marija u għalina,
 Minn dejjem għaziż.

Berikha, Madonna, lil din l-Isla tagħna,
 Li Inti b'għamartek għazilt.
 Li qatt ma tintefa ġo fina
 L-imħabba li dejjem ġarrabna għalik,
 U l-Fidi li writna minn Pawlu Missierna,
 Il-Fidi qaddisa fi Kristu u fik.
 U aghmel, Marija, li l-Isla,
 Kif kienet fl-imghoddi hekk tibqa' għal li ġej,
 Il-gawhra sabiħa li tiddi fuq rasek
 U Sur l-iktar qawwi
 Tal-Knisja ta' Kristu Feddej.

Inqrat fit-8 ta' Settembru, 1970 quddiem l-istatwa tal-Madonna, Marija Bambina, fuq iz-zuntier tal-Knisja ta' l-Isla.